

EVROPSKÝ PARLAMENT

2004



2009

Výbor pro regionální rozvoj

2008/2026(BUD)

10. 9. 2008

STANOVISKO

Výboru pro regionální rozvoj

pro Rozpočtový výbor

k návrhu souhrnného rozpočtu Evropské unie na rozpočtový rok 2009
(C6-0000/2008 – 2008/2026(BUD))

Oddíl III – Komise

Navrhovatel: Miloš Koterec

PA_NonLeg

STRUČNÉ ODŮVODNĚNÍ

Na konci prvního čtvrtletí 2008 se Evropské komisi podařilo schválit všechny národní strategické rámce, čímž snížila riziko toho, že dojde k nepřiměřeným prodlevám, jako tomu bylo na začátku předchozího programového období. V tomto ohledu je nutno konstatovat, že na rozdíl od jiných oblastí politiky, kde jsou celkové priority stanoveny v příslušných nařízeních a přiděly prostředků jsou rozděleny mezi 27 členských států v roce, který předchází zahájení programového období¹, závisí přesné stanovení přidělu finančních prostředků na různé projekty na úrovni jednotlivých států na strategickém referenčním rámci daného členského státu a na využití finančních prostředků Společenství na schválené operační programy.

Takže připomínáme, že „*všechny částky pro strukturální fondy a Fond soudržnosti jsou odvozeny od rámce schváleného v právním základu a jsou plně v souladu se stropy IID*“. Komise při sestavování rozpočtových položek proto posoudila rozpočtové potřeby s ohledem na rozhodnutí Evropské rady z roku 2005, ustanovení finančního výhledu na období 2007–2013 a IID, částek splatných v rámci končících projektů za programové období 2000–2006 a případných žádostí o zálohové platby za současné období. A tak se prostředky na závazky na rok 2009 v rámci strukturálních fondů zvyšují o 2,5 % na celkovou částku 48 413,9 milionů EUR, zatímco prostředky vyčleněné na platby zaznamenaly pokles o 13,9 % na 34 914,1 milionu EUR.

Potřeba trvalé rozpočtové kázně a celoevropský pokles veřejných investic přesunuly důraz na potřebu vytvořit potřebné podmínky pro:

- systémy vytváření čistých pracovních míst;
- řešení problémů sociálního vyloučení;
- rozvoj znalostní ekonomiky.

Co se týká tohoto bodu, Evropská komise nám sděluje, že v období 2007–2013 se očekává, že hrubý počet pracovních míst vzroste přibližně o 775 000 v rámci cíle konvergence a cíle konkurenceschopnosti a zaměstnanosti.

Je to právě tento přístup, jenž bude měřítkem úspěchu regionální politiky při přezkumu v polovině období, který proběhne v roce 2009, a navrhovaný pilotní projekt musí být posuzován v kontextu řešení problému sociálního vyloučení.

V průběhu roku 2009 Komise bude monitorovat programové období 2000–2006 a ukončení programů a projektů a také posoudí dopady této politiky v průběhu daného období. Bylo nám sděleno, že během referenčního období regiony úspěšně plnily cíle 1 a 2 Evropského fondu pro regionální rozvoj (ERDF) v oblasti růstu a konvergence. Zejména HDP v regionech, které plnily cíl 1, vzrostl ze 64 % průměru EU 15 v roce 1995 na 70 % v roce 2003.

Stejně jako v roce 2008 je podíl prostředků na závazky pro rok 2009 předběžným údajem, založeným na historických údajích z programového období 2000–2006. Přesto je Evropská komise evidentně jediným orgánem, který má přístup k informacím, jež jsou potřebné k posouzení plných rozpočtových požadavků a právě z tohoto důvodu navrhovatel doporučuje, aby všechny neodůvodněné změny, které Rada provede ve svém návrhu

¹ Zasedání Evropské rady v prosinci 2005

rozpočtu, Parlament okamžitě opravil.

Jak je již zavedenou praxí, celková částka přidělená na každý rok je poskytnuta na začátku roku, což ponechává Parlamentu jen malý, nebo vůbec žádný, prostor k navrhování pilotních projektů. Navrhovatel si je vědom toho, že Evropská komise a členské státy vyvíjejí na pomoc znevýhodněným skupinám a především Romům celou řadu činností. Je si však rovněž vědom poměrně nízké úrovně efektivity a nedostatku koordinace na celoevropské úrovni, pokud jde o činnosti, jejichž cílem je napomoci integraci těchto lidí.

Strategie EU pro regionální rozvoj stanovila několik horizontálních politik. Rozvoj romských komunit je v tomto ohledu jednou z nejdůležitějších. K tomuto specifickému problému, na nějž je kladen důraz ve všech příslušných národních strategických rámcích v celé Unii, existuje více či méně horizontální přístup. Zároveň schází strategická koordinace a výměna zkušeností a osvědčených postupů mezi členskými státy, a i když každá země, která řeší záležitosti rozvoje romské komunity, má své vlastní specifické problémy, jádro problému je stejné.

Účelem pilotního projektu je proto zahájit nový přístup k odborné přípravě a vzdělávání romských komunit, který se nejprve bude zabývat dětmi v předškolním věku, poté dalším vzděláváním mladých matek, a bude zahrnovat také odbornou přípravu a vzdělávání dospělých. Pilotní projekt bude vycházet ze současného porozumění pro problémy romských komunit v Evropské unii a v tomto ohledu se zaměří především na celé komplexní a synergické spektrum osvědčených postupů. Navrhovatel je toho názoru, že uvedeného cíle lze dosáhnout pouze vytvořením dobře koordinovaného přístupu na celoevropské úrovni.

Konečně, s ohledem na velmi malou rezervu, která je výjimečně k dispozici v přidělu prostředků na technickou pomoc, jsem navrhl snížit objem prostředků, jež jsou k dispozici v příslušné rozpočtové položce (13 03 20), a převést částku 5 milionů EUR do nové rozpočtové položky, která by měla být vytvořena a nazvána:

Pilotní projekt: Činnosti na celoevropské úrovni zaměřené na metody integrace Romů a na koordinaci těchto metod.

NÁVRHY

Výbor pro regionální rozvoj vyzývá Rozpočtový výbor jako příslušný výbor, aby do svého návrhu usnesení začlenil tyto návrhy:

1. je toho názoru, že objem prostředků na regionální politiku, který byl zapsán do předběžného návrhu rozpočtu, odpovídá potřebám Unie v jejím úsilí o snížení rozdílů mezi jednotlivými regiony a je v souladu s lisabonskými a göteborgskými cíli; vyzývá proto k tomu, aby byly všechny rozpočtové položky PNR zachovány v dané výši nebo případně ve výši PNR obnoveny;
2. je znepokojen skutečností, že výše prostředků na platby, které byly vyčleněny pro strukturální fondy, byla oproti roku 2008 výrazně snížena, a očekává, že Evropská komise znovu přezkoumá výchozí situaci;
3. konstatuje však, že závazky ve dvou rozpočtových položkách PNR Evropského fondu pro regionální rozvoj (ERDF), které se týkají zejména cíle „regionální

konkurenceschopnost a zaměstnanost“ a cíle „evropská územní spolupráce“, jsou v porovnání s rokem 2008 nižší; zdůrazňuje význam poskytnutí dostatečných zdrojů pro tyto cíle, jež jsou pro regionální rozvoj ústřední; vyzývá proto ke zvýšení těchto závazků alespoň na úroveň závazků rozpočtových položek PNR z roku 2008, a to s přihlédnutím k roční míře inflace;

4. zdůrazňuje přání Parlamentu, aby v návrhu obecného rozpočtu na rok 2009 byla věnována zvláštní pozornost malým a středním podnikům a rovněž mikropodnikům, a to s ohledem na úlohu, kterou hrají v regionálním rozvoji;
5. vyzývá Komisi, aby vypracovala pilotní projekt s cílem ověřit nový přístup k odborné přípravě a vzdělávání romských komunit, který se nejprve bude zabývat dětmi v předškolním věku, poté dalším vzděláváním mladých matek, a bude zahrnovat také odbornou přípravu a vzdělávání dospělých, což umožní soběstačný rozvoj Romů; doporučuje, aby tento pilotní projekt vycházel ze současného vnímání problémů romských komunit v Evropské unii a aby se v tomto ohledu zaměřil na celé komplexní a synergické spektrum osvědčených postupů.
6. vyzývá Komisi, aby vypracovala pilotní projekt s cílem lépe informovat o evropské regionální politice a jejích zkušenostech ve třetích zemích, a to prostřednictvím pořádání mezinárodních akcí, vytvoření sítě regionálních a místních subjektů, zavedení společných projektů a nových regionálních partnerství a prostřednictvím výměny osvědčených postupů; domnívá se, že tento pilotní projekt by umožnil prosazovat hodnoty Evropské unie a politiku soudržnosti pomocí těchto nástrojů regionálního dialogu; doporučuje, aby Komise spolupracovala se Světovým fórem sdružení regionů (FOGAR) a organizací Spojená města a místní samosprávy (UCLG) a zaručila tak komplementaritu a součinnost jejich jednotlivých aktivit v této oblasti;
7. vyzývá Komisi, aby realizovala pilotní projekt s cílem vytvořit program Erasmus pro místní zastupitele a přispívat k výměně osvědčených postupů v oblasti veřejné správy, a aby tak podnítila proces soustavného vzdělávání určený všem zúčastněným subjektům, zejména členům regionálních a místních zastupitelstev; doporučuje v této souvislosti, aby byly politiky regionálního rozvoje a rozvoje měst začleněny do strategie integrovaného rozvoje, jehož lze ovšem dosáhnout pouze zlepšením veřejné správy;

VÝSLEDEK ZÁVĚREČNÉHO HLASOVÁNÍ VE VÝBORU

Datum přijetí	9.9.2008
Výsledek závěrečného hlasování	+: 48 -: 2 0: 2
Členové přítomní při závěrečném hlasování	Emmanouil Angelakas, Stavros Arnaoutakis, Elspeth Attwooll, Jean Marie Beaupuy, Rolf Berend, Victor Boştinaru, Wolfgang Bulfon, Giorgio Carollo, Antonio De Blasio, Petru Filip, Gerardo Galeote, Iratxe García Pérez, Eugenijus Gentvilas, Ambroise Guellec, Gábor Harangozó, Marian Harkin, Jim Higgins, Filiz Hakaeva Hyusmenova, Mieczysław Edmund Janowski, Rumiana Jeleva, Gisela Kallenbach, Tunne Kelam, Evgeni Kirilov, Miloš Koterec, Constanze Angela Krehl, Florencio Luque Aguilar, Sérgio Marques, Yiannakis Matsis, Miroslav Mikolášik, James Nicholson, Lambert van Nistelrooij, Jan Olbrycht, Maria Grazia Pagano, Maria Petre, Markus Pieper, Pierre Pribetich, Giovanni Robusti, Wojciech Roszkowski, Elisabeth Schroedter, Grażyna Staniszevska, Catherine Stihler, Margie Sudre, Andrzej Jan Szejna, Kyriacos Triantaphyllides, Oldřich Vlasák
Náhradník(ci) přítomný(i) při závěrečném hlasování	Brigitte Douay, Den Dover, Emanuel Jardim Fernandes, Lidia Joanna Geringer de Oedenberg, Eleonora Lo Curto, Zita Pleštinská, Iuliu Winkler
Náhradník(ci) (čl. 178 odst. 2) přítomný(i) při závěrečném hlasování	